

ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ VYTVORENIA AUTORSKÉHO DIELA A O POSKYTNUTÍ SLUŽBY A LICENČNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 65 z.č. 185/2015 Z.z.
Autorský zákon v znení neskorších predpisov

Objednávateľ: PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

Sídlo: Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
Štatutárny orgán: PaedDr. Milan Majerský, PhD., predseda PSK
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK54 8180 0000 0070 0051 9082
IČO: 37870475
DIČ: 2021626332
Kontaktná osoba: Ing. Peter Hamrák
Telefón: +421 51 7081 136
Webové sídlo: www.vucpo.sk
E-mail: hovorca@vucpo.sk
peter.hamrak@vucpo.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Olivier production s.r.o.

Sídlo: Pažica 13883/13E, 080 06 Prešov
Štatutárny orgán: Mgr. Ján Štovka - konateľ
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Register: Obchodný register Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka č. 20212/P
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK36 1100 0000 0026 2879 7341
SWIFT: TATRSKBX
IČO: 44 209 380
DIČ: 2022614088
IČ DPH: SK2022614088
Webové sídlo: www.olivier.sk
E-mail: olivier@olivier.sk

(ďalej len „Olivier production s.r.o.“)

(spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Zmluve o zabezpečení vytvorenia autorského diela a o poskytnutí služby a licenčnej zmluve (ďalej len „Zmluva“).

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Olivier production s.r.o. vyhlasuje, že na základe osobitnej zmluvy zastupuje fotografa Mgr. Jána Štovku, bytom XXX (ďalej len „Autor“).
2. Olivier production s.r.o. vyhlasuje, že s Autorom má uzatvorenú zmluvu, na základe ktorej je oprávnená zastupovať Autora voči tretím osobám, uzatvárať vo svojom mene a na svoj účet zmluvy s tretími osobami v súvislosti s vytvorením diela Autorom a udeľovať tretím osobám licenciu na používanie autorských diel vytvorených Autorom v rozsahu potrebnom pre naplnenie účelu tejto Zmluvy.
3. Pre účely tejto Zmluvy je Zmluvná strana označovaná v celej Zmluve ako „Objednávateľ“ zároveň nadobúdateľom licencie podľa § 65 a nasl. Autorského zákona a článku III. tejto Zmluvy.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je:
 - a) záväzok Olivier production s.r.o., že vo vlastnom mene zabezpečí vytvorenie diela Autorom, pričom dielom sa pre účely tejto Zmluvy rozumie zhotovenie a dodanie 100 ks fotografií zobrazujúcich zdravotné sestry, pôrodné asistentky pri výkone ich povolání zo zdravotníckych a sociálnych zariadení nachádzajúcich sa na území Prešovského samosprávneho kraja podľa požiadaviek Objednávateľa v súvislosti s podujatím „Sestry Prešovského kraja“ (ďalej aj „Dielo“) ako aj pre iné použitie Objednávateľom.

- b) záväzok Olivier production s.r.o. udeliť súhlas s použitím Diela Autora – t. j. udelenie licencie,
- c) záväzok Olivier production s.r.o. dodať Objednávateľovi službu, ktorou sa rozumejú všetky činnosti spojené so zachytením a dodaním Diela Objednávateľovi na CD nosiči alebo DVD nosiči alebo USB kľúči,
- d) záväzok Objednávateľa zaplatiť Olivier production s.r.o. dohodnutú odmenu.

Článok III. Licencia

1. Olivier production s.r.o. touto Zmluvou udeľuje v mene Autora Objednávateľovi súhlas na použitie a vydanie Diela (ďalej len „licencia“), a to spôsobom použitia Diela, v rozsahu, na čas a za odmenu dohodnuté ďalej v tejto Zmluve.
2. Spôsob použitia: Olivier production s.r.o. udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie Diela všetkými k dnešnému dňu známymi spôsobmi v zmysle Autorského zákona, najmä podľa:
 - a) ustanovenia § 19 ods. 4 písm. a) na spracovanie diela,
 - b) ustanovenia § 19 ods. 4 písm. b) citovaného zákona na spojenie diela s iným dielom,
 - c) ustanovenia § 19 ods. 4 písm. d) citovaného zákona na vyhotovenie rozmnoženín Diela,
 - d) ustanovenia § 19 ods. 4 písm. e) citovaného zákona na verejné rozširovanie originálu alebo rozmnoženiny Diela alebo rozmnoženín Diela,
 - e) ustanovenia § 19 ods. 4 písm. f) citovaného zákona na uvedenie diela na verejnosti.
3. Licencia udelená Olivier production s.r.o. a Autorom podľa ods. 2 tohto článku oprávňuje Objednávateľa, aby z Diela vyhotovil ich rozmnoženiny, a to prenesením Diela alebo jeho časti na iný hmotný podklad priamo z originálu Diela alebo nepriamo z inej rozmnoženiny tohto diela dočasne alebo trvalo, akýmkoľvek spôsobom a v akejkoľvek forme, najmä vo forme tlačenej, fotografickej alebo v elektronickej forme zahŕňajúcej analógové aj digitálne vysielačie. Zároveň je Objednávateľ oprávnený takto vyhotovené rozmnoženiny (jednotlivo alebo viac kusov) použiť vo všetkých propagačných a informačných materiáloch Objednávateľa, ktoré vyhotovuje a uverejňuje za účelom propagácie a archivácie konkrétneho podujatia a všeobecne k činnosti Objednávateľa, v printových médiách a elektronických médiách alebo inými spôsobmi.
4. Rozsah licencie: Olivier production s.r.o. udeľuje Objednávateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu, bez vecného, časového, množstevného a územného obmedzenia.
5. Olivier production s.r.o. udeľuje Objednávateľovi **licenciu výhradnú**, t. j. Olivier production s.r.o. nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený touto Zmluvou a je povinný, sám sa zdržať použitia Diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu.
6. Olivier production s.r.o. touto Zmluvou udeľuje Objednávateľovi právo sublicencie, t.j. Objednávateľ je oprávnený udeliť súhlas na použitie Diela v rozsahu licencie udelené touto Zmluvou tretej osobe.
7. Olivier production s.r.o. udeľuje Objednávateľovi **licenciu na neurčitý čas**.
8. Použite Diela akýmkoľvek iným spôsobom, než sú dohodnuté v tejto Zmluve podlieha vždy osobitnej písomnej dohode s Olivier production s.r.o.

Článok IV. Práva a povinnosti Olivier production s.r.o.

1. Olivier production s.r.o. má právo najmä:
 - a) vyžadovať od Objednávateľa a tretích osôb v mene Autora rešpektovanie a dodržiavanie všetkých práv, ktoré mu prináležia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona,
 - b) na vyplatenie dohodnutej odmeny za vytvorenie Diela a udelenie licencie - riadne a včas, t.j. spôsobom, v termíne a vo výške dohodnutých v tejto Zmluve,
 - c) na vytvorenie obvyklých podmienok pre Autora potrebných pre úspešné vytvorenie Diela.
2. Olivier production s.r.o. sa zaväzuje, že Autor:
 - a) vlastnou tvorivou duševnou činnosťou vytvorí Dielo na vysokej umeleckej a profesionálnej úrovni, v období od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do **20. 9. 2020**,
 - b) bude rešpektovať pokyny Objednávateľa pri vytvorení Diela,
 - c) sa bude riadiť organizačnými pokynmi Objednávateľa a bude dodržiavať platné predpisy BOZP a požiarnej ochrany v rozsahu potrebnom na splnenie predmetu tejto Zmluvy,
 - d) fotografie zhotoví v 14 zariadeniach (zdravotnícke, sociálne) podľa vypracovaného zoznamu Odborom zdravotníctva Úradu PSK,
 - e) dopravu do jednotlivých zariadení a náklady s tým spojené znáša sám vo vlastnej réžii,
 - f) dodrží prísne proti covidové opatrenia stanovené jednotlivými zariadeniami.

3. Olivier production s.r.o. je povinné odovzdať Dielo objednávateľovi najneskôr dňa **20. 9. 2020**.
4. Za riadne odovzdanie Diela sa považuje: odovzdanie CD nosiča alebo DVD nosiča alebo USB kľúča s Dielom vedúcemu oddelenia komunikácie a propagácie, Kancelárie predsedu PSK Ing. Petrovi Hamrákovi.
5. Olivier production s.r.o. vyhlasuje, že Autor Diela vytvorí sám, bez použitia iných autorských diel, v opačnom prípade je Olivier production s.r.o. povinná o tom Objednávateľ'a bezodkladne informovať a vyžiadať si jeho súhlas; v prípade udelenia súhlasu Objednávateľ'om, je Olivier production s.r.o. povinná vo vlastnom mene a na vlastný účet si zabezpečiť súhlas iných autorov s použitím ich diel, resp. časti ich diel na vlastné náklady.
6. Olivier production s.r.o. sa zaväzuje, že Autorom vytvorené Dielo nebude mať také vady, ktoré by bránili jeho riadnemu použitiu v rozsahu udelennej licencie a ručí za jeho tvorivosť. Za škody, ktoré by Objednávateľ'ovi vznikli v súvislosti s nepravdivosťou vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety zodpovedá Olivier production s.r.o.
7. Olivier production s.r.o. vyhlasuje, že mu je známa skutočnosť, že odovzdaním veci – hmotného podkladu, na ktorom je dielo vyjadrené prechádza vlastnícke právo k tejto veci na Objednávateľ'a, a to v prípade odovzdania Diela na CD nosiči alebo DVD nosiči.
8. V prípade odovzdania Diela na USB kľúči, ostáva vlastnícke právo Autora zachované a zároveň Objednávateľ' zabezpečí uloženie Diela v digitálnom vyjadrení v počítači a následné uloženie rozmnoženiny Diela na CD nosiči alebo DVD nosiči Objednávateľ'a. Rovnako postupuje Objednávateľ' v prípade zaslania Diela v elektronickej podobe e-mailom.

Článok V. Práva a povinnosti Objednávateľ'a

1. Objednávateľ' má právo najmä:
 - a) vyžadovať od Olivier production s.r.o. splnenie predmetu tejto Zmluvy a splnenie všetkých ostatných povinností zakotvených v tejto Zmluve,
 - b) žiadať od Olivier production s.r.o. úhradu škody, ktorá preukázateľne vznikla v príčinnej súvislosti s konaním, resp. opomenutím konania Autora v rozpore s touto Zmluvou.
2. Objednávateľ' je povinný najmä:
 - a) rešpektovať, dodržiavať a zabezpečiť primeranú ochranu proti neoprávneným zásahom tretích osôb do práv, ktoré Autorovi prináležia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona,
 - b) vyplatiť Olivier production s.r.o. dohodnutú odmenu riadne a včas, t.j. spôsobom, v termíne a vo výške dohodnutých v tejto Zmluve,
 - c) vytvoriť obvyklé podmienky potrebné pre úspešné splnenie predmetu tejto Zmluvy.

Článok VI. Odmena

1. Objednávateľ' sa zaväzuje, že uhradí Olivier production s.r.o. celkovú odmenu za zabezpečenie vytvorenia Diela vo výške **4 999 € +DPH** (slovom: štyritisícdeväťstodeväťdesiatdeväť eur + DPH).
2. Odmena bude zaplatená na základe faktúry, ktorú Olivier production s.r.o. vystaví a doručí Objednávateľ'ovi. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľ'ovi. Olivier production s.r.o. bude fakturovať odmenu jednou faktúrou.
3. Olivier production s.r.o. predloží Objednávateľ'ovi originál faktúry, ktorá musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, Objednávateľ' je oprávnený vrátiť nesprávnu faktúru Olivier production s.r.o. na prepracovanie. Týmto prestane plynúť lehota splatnosti nesprávne vystavenej faktúry. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia novej faktúry.
4. V dohodnutej odmene sú zahrnuté všetky finančné nároky Olivier production s.r.o. nevyhnutné pre splnenie predmetu tejto Zmluvy.
5. Olivier production s.r.o. sa zaväzuje, že z dohodnutej odmeny vysporiada všetky majetkové nároky Autora podľa tejto Zmluvy.
6. Daňovník sa s platiteľ'om dane z príjmu (objednávateľ'om) dohodol v súlade s § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, že platiteľ' dane daňovníkovi daň vyberanú zrážkou nezrazí a daňovník si ju odvedie sám.
7. Licencia na zhotovené Dielo bude poskytnutá bezodplatne.

Článok VII.

Trvanie zmluvy, jej skončenie a odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa končí:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná,
 - b) výpoveďou jednou Zmluvnou stranou,
 - c) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - d) odstúpením od zmluvy.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do **vysporiadania záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy**. Trvanie tejto Zmluvy nemá vplyv na trvanie licencie udelené touto Zmluvou.
3. Výpoveďou môže túto Zmluvu ukončiť ktorákoľvek Zmluvná strana v prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Výpoveď musí byť daná písomne a musí byť doručená druhej Zmluvnej strane, inak je neplatná. Zmluva sa skončí uplynutím 1 mesačnej výpovednej doby, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
4. Dohodou Zmluvných strán je možné ukončiť tento zmluvný vzťah kedykoľvek. Na platnosť dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy, inak je neplatná.
5. Objednávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak sa z akéhokoľvek dôvodu rozhodne nezrealizovať podujatie. V prípade nezrealizovania podujatia má Olivier production s.r.o. nárok na pomernú časť odmeny ku dňu odstúpenia od zmluvy, ktorej výšku určia Zmluvné strany dohodou.
6. Objednávateľ môže od tejto Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak má odovzdané Dielo také nedostatky, ktoré bránia riadnemu použitiu Diela vymienenému touto Zmluvou. Ak sú nedostatky Diela odstrániteľné môže Objednávateľ od Zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich Olivier production s.r.o. neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na tento účel určí. Primeranosť určenej lehoty posudzuje Objednávateľ s ohľadom na všetky okolnosti, za ktorých sa táto Zmluva uzavrela. Ak Olivier production s.r.o. odovzdá dielo, ktoré má také neodstrániteľné nedostatky, aké bránia riadnemu použitiu Diela, alebo má Dielo nedostatky odstrániteľné, ale Olivier production s.r.o. ich v primeranej lehote neodstráni a spôsobí tým Objednávateľovi škodu, je povinný túto škodu v celom rozsahu uhradiť
7. Písomnosti týkajúce sa vzniku, zmeny alebo zániku zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou, alebo skutočností z tohto vzťahu vyplývajúcich si Zmluvné strany doručujú v priestoroch a objektoch Objednávateľa, alebo sa písomnosti doručujú poštou ako doporučená zásielka na adresy sídla uvedené záhlaví zmluvy. Povinnosť doručujúcej Zmluvnej strany doručiť písomnosť sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme alebo len čo ju pošta vrátila doručujúcej Zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta. Účinky doručenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení a aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne.

Článok VIII.

Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute vo výške 20% z odmeny dohodnutej v článku VI tejto Zmluvy pre tieto prípady:
 - a) neodovzdanie Diela riadne a/alebo včas,
 - b) odovzdanie Diela s vadami, ktoré bránia jeho riadnemu použitiu,
 - c) neodstránenie väd Diela v lehote určenej Objednávateľom,
 - d) použitie Diela zo strany Objednávateľa, v rozpore s licenciou udelenou Olivier production s.r.o.
2. Použitím sankcie nie je dotknuté právo Zmluvnej strany na náhradu spôsobenej škody.
3. Olivier production s.r.o. je oprávnená domáhať sa ochrany práv Autora spôsobmi upravenými v príslušných ustanoveniach Autorského zákona.
4. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si voči Olivier production s.r.o. zmluvnú pokutu vo výške 50 % odmeny dohodnutej v čl. VI. tejto zmluvy, ak sa preukáže, že Olivier production s.r.o. nebol oprávnený v zmysle osobitnej zmluvy podľa vyhlásenia v čl. I. tejto zmluvy uzatvoriť túto zmluvu namiesto Autora Diela.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia §5a ods. 1 a nasl. zákona č. 211/200 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou. V súlade s ustanovením §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, nadobúda táto Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na web sídla objednávateľa.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadne spory budú rozhodované riadnymi súdmi.
3. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, pričom štyri obdrží Objednávateľ a jeden Olivier production s.r.o.
5. Právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré môžu mať alebo majú vzťah k právnym a iným skutočnostiam vyplývajúcim z tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

Prešov 12. 8. 2020

PaedDr. Milan Majerský, PhD.
predseda
Prešovský samosprávny kraj

_____ v.r. _____
za Objednávateľa

Mgr. Ján ŠTOVKA
konateľ
Olivier production s.r.o.

_____ v.r. _____
za Olivier production s.r.o.

Zmluva bola zverejnená dňa: 13. 8. 2020

Zmluva nadobúda účinnosť dňa: 14. 8. 2020